

Figure 1.

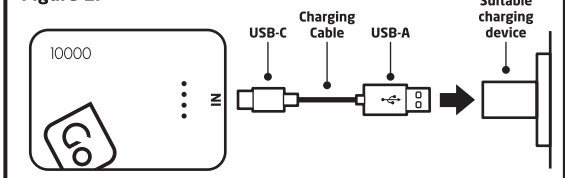
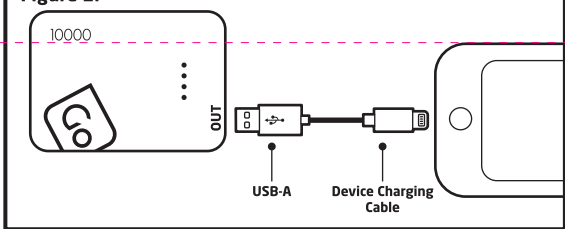


Figure 2.



**Specification**  
Battery Type: Lithium Ion  
Capacity: 10000mAh/37Wh  
USB-C Input: 5V DC 2.4A  
Micro USB Input: 5V DC 2.0A  
USB-C Output: 5V DC 2.4A  
USB-A1 Output: 5V DC 2.4A  
USB-A2 Output: 5V DC 2.4A  
Max. Output: 5V DC 2.4A / 12W  
Charging Time: 6 hours  
Includes: 1 x USB-A to USB-C Charging Cable (20cm/8")

## ENG

### Charging The Power Bank

- Using the supplied charging cable, connect the USB-C head into the Power Bank's charging port (IN). Connect the USB-A head on the charging cable to a suitable charging device (See Fig. 1).
- Charging is displayed in all 4 LEDs. Depending on remaining battery life, each LED will flash and then stay permanently lit until all 4 LEDs remain lit, at which point the Power Bank is fully charged (6 hrs).

### Checking Power Bank Charge

To check the remaining capacity of the Power Banks battery, press the Power Button and the LED's will stay lit for approx. 5 seconds. If the 1st LED remains lit then the Power Bank capacity is at 0>25%, 2nd LED: 25-50%, 3rd LED: 50>75% and 4th LED: 75>100%.

### Charging Devices

- To charge your device, connect your charging cable to the USB-A1/A2 and/or USB-C output port of the Power Bank (See Fig. 2).
- Plug the other end of the cable into the device to be charged. If charging does not start automatically, press the power button.
- When charging is complete, disconnect your device from the Power Bank. The LED Indicator will turn off automatically after 5 seconds of inactivity.

### Important

- The Power Bank can be turned off by holding down the Power Button for 5 seconds.
- The LED Indicator will flash intermittently when the Power Bank battery is low.
- Charge times will vary depending on your device, but most smartphones will charge fully in 3 hours (approx.).
- This Power Bank is not intended for use with large capacity devices such as iPads/tablets.

### Warnings

- Do not attempt to charge up the Power Bank using its USB-A Output ports. Doing so may damage both the Power Bank and the power source connected to it.
- Do not charge both the Power Bank and your connected device simultaneously. Doing so may damage either device.
- Do not connect each end of the charging cable provided into the Power Bank as this will damage the device.
- When charging, the surface of the Power Bank will become warm. This is normal as charging generates a small amount of heat. If excessive heat is generated and/or an abnormal smell is detected, then stop using the Power Bank immediately.
- If any liquid is seen to be leaking from the Power Bank stop using immediately. If the liquid contacts with the skin or clothes, please rinse with clean water immediately. Seek medical advice if necessary.
- Do not drop, dismantle or short circuit the Power Bank with its cable or any other metal objects.
- Do not immerse the Power Bank in water.
- Do not leave the Power Bank in places of high temperature or in direct sunlight. Allow the Power Bank sufficient ventilation.
- Do not throw the Power Bank into fire.
- Keep away from babies and small children at all times.
- Do not operate the Power Bank with wet hands or in wet conditions.
- Do not puncture the casing of the Power Bank.
- If the Power Bank is faulty, please stop using immediately and do not attempt to repair it. Please return the defective item to an authorised dealer.

### Regulatory Notices, WEEE Notice

In July 2007 the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive came into force to reduce the disposal of domestic waste and to promote recycling. Any electrical item that carries the crossed out wheeline bin logo must not be disposed of in domestic waste but should be taken to a designated collection facility. Design Go is a member of an approved compliance scheme. Transform, to encourage consumers to recycle unwanted items. Your local authority will be able to provide details of your nearest site. For more information on the WEEE Directive please visit [www.recycle-more.co.uk](http://www.recycle-more.co.uk).

968 POWER BANK 10000 | 1023

Design Go Ltd, Hemel Hempstead, HP2 7DX, United Kingdom  
Design Go Ltd., c/o Schneider - Partner GmbH 80539 München, Germany  
Design Go Inc. Boca Raton, FL 33431, USA  
[sales@go.travel](mailto:sales@go.travel) | [www.go.travel](http://www.go.travel)



Registered trade marks of BG International Holdings Ltd and its affiliated companies

## GER

### Aufladen der Powerbank

- Den USB-C-Stecker mit dem mitgelieferten Ladekabel an den Ladeanschluss (IN) der Power Bank anschließen. Den USB-A-Stecker des Ladekabels an ein geeignetes Ladegerät anschließen (siehe Abb. 1).
- Der Ladezustand wird durch 4 LEDs angezeigt. Je nach verbleibender Akkulaufzeit blinkt jede LED und leuchtet dann dauerhaft. Die Power Bank ist vollständig geladen, wenn alle 4 LEDs leuchten (6 Stunden).

### Prüfen der Powerbank-Ladung

Um die verbleibende Kapazität des Akkus der Power Bank zu überprüfen, auf die Einschalttaste drücken. Die LEDs leuchten für ca. 5 Sekunden. Wenn die erste LED leuchtet, liegt die Kapazität der Power Bank bei 0>25%, die zweite LED: 25-50%, die dritte LED: 50>75% und die vierte LED: 75>100%.

### Gerät aufladen

- Zum Aufladen eines Geräts das Ladekabel an den USB-A1/A2- und/oder USB-C-Ausgang der Power Bank anschließen (siehe Abb. 2).
- Das andere Ende des Kabels in das zu ladende Gerät stecken. Wenn der Ladevorgang nicht automatisch beginnt, die Einschalttaste drücken.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, Gerät von der Power Bank trennen. Die LED-Anzeige schaltet sich nach 5 Sekunden Inaktivität automatisch aus.

### Wichtig

- Die Power Bank kann ausgeschaltet werden, indem die Einschalttaste 5 Sekunden lang gedrückt wird.
- Wenn der Akku der Power Bank schwach ist, blinkt die LED-Anzeige in Intervallen.
- Die Ladezeit hängt von dem zu ladenden Gerät ab. Die meisten Smartphones sind nach ca. 3 Stunden vollständig aufgeladen.
- Diese Power Bank ist nicht zur Verwendung mit Geräten mit großer Kapazität wie iPads/Tablets geeignet.

### Warnhinweise

- Versuchen Sie nicht, die Power Bank über ihre USB-A-Ausgänge aufzuladen, da die Power Bank oder die angeschlossene Stromquelle sonst beschädigt werden können.
- Laden Sie die Power Bank und ein angeschlossenes Gerät nicht gleichzeitig auf, da die Geräte sonst beschädigt werden können.
- Schließen Sie nicht beide Enden des mitgelieferten Ladekabels an die Power Bank an, da das Gerät sonst beschädigt werden kann.
- Während des Ladevorgangs wird die Oberfläche der Power Bank warm. Das ist normal, da beim Aufladen eine geringe Menge an Wärme entsteht. Wenn übermäßige Wärme erzeugt wird/oder ein ungewöhnlicher Geruch wahrgenommen wird, muss die Verwendung der Power Bank sofort eingestellt werden.
- Wenn Flüssigkeit aus der Power Bank austritt, muss ihre Verwendung sofort eingestellt werden. Wenn die Flüssigkeit mit der Haut oder der Kleidung in Berührung kommt, sofort mit klarem Wasser abspülen. Gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen.
- Die Power Bank nicht fallenlassen, zerlegen oder mit ihrem Kabel oder anderen Metallgegenständen kurzschließen.
- Die Power Bank nicht in Wasser eintauchen.
- Die Power Bank darf keinen hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung der Power Bank.
- Die Power Bank nicht ins Feuer werfen.
- Die Power Bank jederzeit von Babys und Kleinkindern fernhalten.
- Die Power Bank nicht mit nassen Händen oder unter nassen Bedingungen bedienen.
- Das Gehäuse der Power Bank darf nicht durchstoßen werden.
- Wenn die Power Bank defekt ist, verwenden Sie sie bitte nicht weiter und versuchen Sie nicht, sie zu reparieren. Bitte bringen Sie den defekten Artikel zu einem autorisierten Händler.

## SPA

### Cómo Cargar la Batería Portátil

- Conecte el cabezal USB-C del cable de carga suministrado en el puerto de carga (IN) de la batería portátil. Conecte el cabezal USB-A del cable de carga suministrado a un dispositivo de carga adecuado (véase la fig. 1).
- El estado de la carga se muestra mediante los 4 LED. Dependiendo de la duración restante de la batería, cada LED parpadeará y luego permanecerá encendido de forma permanente hasta que los 4 LED permanezcan encendidos, lo que significará que la batería portátil estará completamente cargada (6 horas).

### Cómo Comprobar el Estado de la Carga

Para comprobar la capacidad restante de la batería, pulse el botón de encendido y los LED permanecerán encendidos durante unos 5 segundos. Si el primer LED permanece encendido, entonces la capacidad de la batería portátil está al 0>25 %, segundo LED: 25-50 %, tercer LED: 50>75 % y cuarto LED: 75>100 %.

### Dispositivos de Carga

- Para cargar su dispositivo, conecte el cable de carga al puerto de salida USB-A1/A2 y/o USB-C de la batería portátil (véase la fig. 2).
- Enchufe el otro extremo del cable al dispositivo que desea cargar. Si la carga no se inicia automáticamente, pulse el botón de encendido.
- Una vez finalizada la carga, desconecte el dispositivo de la batería portátil. El indicador LED se apagará automáticamente tras 5 segundos de inactividad.

### Información Importante

- La batería portátil puede apagarse manteniendo pulsado el botón de encendido durante 5 segundos.
- El indicador LED parpadeará intermitentemente cuando la batería esté baja.
- Los tiempos de carga varían en función del dispositivo, pero la mayoría de los teléfonos móviles se cargan por completo en 3 horas (aprox.).
- Esta batería portátil no está diseñada para su uso con dispositivos de gran capacidad como iPads/tablets.

### Advertencias

- No intente cargar la batería portátil utilizando sus puertos USB-A de salida. Esto podría dañar tanto la batería portátil como la fuente de alimentación conectada a ella.
- No cargue simultáneamente la batería portátil y el dispositivo conectado. Esto podría dañar ambos dispositivos.
- No conecte cada extremo del cable de carga suministrado a la batería portátil, ya que dañará el dispositivo.
- Durante la carga, la superficie de la batería portátil se calentará. Esto es normal, ya que el proceso de carga genera una pequeña cantidad de calor. Si se genera un calor excesivo y/o se detecta un olor anormal, deje de utilizar la batería portátil inmediatamente.
- Si ve que sale líquido de la batería portátil, deje de utilizarla inmediatamente. Si dicho líquido entra en contacto con la piel o la ropa, acídalo inmediatamente con agua limpia. En caso necesario, consulte a un médico.
- No deje caer, desmonte ni cortocircuite la batería portátil con su cable ni con ningún otro objeto metálico.
- No sumerja la batería portátil en agua.
- No deje la batería portátil en lugares en los que la temperatura sea alta o bajo la luz directa del sol. Asegúrese de que la batería portátil tenga suficiente ventilación.
- No arroje la batería portátil al fuego.
- Mantenga la batería portátil alejada de bebés y niños pequeños en todo momento.
- No utilice la batería portátil con las manos mojadas o en condiciones de humedad.
- No perforo la carcasa de la batería portátil.
- Si la batería portátil está defectuosa, deje de utilizarla inmediatamente y no intente repararla. Devuelva el dispositivo defectuoso a un distribuidor autorizado.

## FRE

### Mise en Charge du Chargeur

- A l'aide du câble de charge fourni, branchez la tête USB-C sur le port de charge du chargeur (IN). Branchez la tête USB-A du câble de charge sur un dispositif de charge adéquat (cf. Fig. 1).
- Le niveau de charge s'affiche via 4 LED. Selon la charge résiduelle, chaque LED clignote et reste ensuite allumé en permanence. Lorsque les 4 LED restent allumés en permanence, le chargeur est en pleine charge (6 heures).

### Vérification de la Charge du Chargeur

Pour vérifier la capacité résiduelle de la pile du chargeur, appuyez sur la touche Puissance et les LED resteront allumées pendant environ 5 secondes. Si le 1er LED reste allumé, la capacité du chargeur se situe entre 0 et 25 %, si le 2e LED est allumé entre 25 et 50 %, si le 3e est allumé entre 50 et 75 % et si le 4e est allumé entre 75 et 100 %.

### Mise en Charge des Appareils

- Pour recharger votre appareil, branchez votre câble de charge sur le port de sortie USB-A1/A2 et/ou USB-C du chargeur (cf. Fig. 2).
- Branchez l'autre extrémité du câble sur l'appareil à charger. Si la mise en charge ne commence pas immédiatement, appuyez sur le bouton Puissance.
- Lorsque la mise en charge est terminée, débranchez votre appareil du chargeur. L'indicateur LED s'éteindra automatiquement après 5 secondes d'inactivité.

### Important

- Le chargeur peut être mis à l'arrêt en maintenant le bouton Puissance enfoncé pendant 5 secondes.
- L'indicateur LED clignotera de manière intermittente lorsque le niveau de charge de la pile du chargeur est faible.
- Les temps de charge dépendent de l'appareil mais la plupart des smartphones se rechargent pleinement en 3 heures (approximativement).
- Ce chargeur n'est pas prévu pour utilisation avec les appareils de grande capacité, comme les iPads/tablettes.

### Avertissements

- N'essayez pas de charger le chargeur à l'aide de ses ports de sortie USB-A. Vous risquez ce faisant d'endommager le chargeur et la source d'alimentation qui y est branchée.
- Ne chargez pas le chargeur et l'appareil connecté simultanément. Vous risquez d'endommager l'un ou l'autre appareil.
- Ne branchez pas chaque extrémité du câble de charge fourni sur le chargeur car ceci risque d'endommager l'appareil.
- Pendant la mise en charge, la surface du chargeur devient chaude. Ceci est normal car la mise en charge produit une petite quantité de chaleur. En cas de chaleur excessive et/ou si vous détectez une odeur anormale, arrêtez immédiatement d'utiliser le chargeur.
- Si vous observez une fuite de liquide du chargeur, arrêtez immédiatement de l'utiliser. Si le liquide entre en contact avec la peau ou les vêtements, veuillez les rincer immédiatement avec de l'eau propre. Obtenez des conseils médicaux si nécessaire.
- Ne laissez pas tomber, ne démontez pas ou ne court-circuitez pas le chargeur avec son câble ou tout autre objet métallique.
- N'immergez pas le chargeur dans l'eau.
- Ne laissez pas le chargeur dans des endroits où la température est élevée ou à la lumière directe du soleil. Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante autour du chargeur.
- Ne jetez pas le chargeur dans un feu.
- Tenez-le à tout moment à l'écart des bébés et des enfants en bas âge.
- N'utilisez pas le chargeur si vous avez les mains humides ou dans des conditions humides.
- Ne percez pas le boîtier du chargeur.
- Si le chargeur est défectueux, arrêtez immédiatement de l'utiliser et n'essayez pas de le réparer. Veuillez renvoyer l'article défectueux à un revendeur autorisé.

## ITA

### Ricaricare la Power Bank

- Utilizzare il cavo di ricarica in dotazione, collegare l'estremità USB-C alla porta di ricarica (IN) della Power Bank. Collegare l'estremità USB-A sul cavo di ricarica ad un dispositivo di ricarica compatibile (Fig. 1).
- La ricarica è indicata da 4 LED. A seconda della carica residua, ogni LED lampeggerà e rimarrà acceso fino a che tutti i 4 LED rimarranno accesi. Ciò indica che la Power Bank è completamente carica (6 ore).

### Verifica dello Stato di Carica della Power Bank

Per verificare l'autonomia residua della batteria della Power Bank, premere il pulsante di accensione. I LED rimarranno accesi per circa 5 secondi. Se il 1° LED rimane acceso; ciò significa che l'autonomia della Power Bank è di 0>25%, 2° LED: 25-50%, 3° LED: 50>75% e 4° LED: 75>100%.

### Dispositivi di Ricarica

- Per ricaricare il proprio dispositivo, collegare il cavo di ricarica alle porte di uscita USB-A1/A2 e/o USB-C della Power Bank (Fig. 2).
- Inserire l'altra estremità del cavo nel dispositivo da ricaricare. Se la ricarica non inizia automaticamente, premere il pulsante di accensione.
- A ricarica completa, scollegare il dispositivo dalla Power Bank. L'indicatore LED si spegnerà automaticamente dopo 5 secondi di inattività.

### Importante

- Per spegnere la Power Bank, tenere premuto il pulsante di accensione per 5 secondi.
- L'indicatore LED lampeggia ad intermittenza quando la batteria è scarica.
- I tempi di ricarica possono variare a seconda del dispositivo, tuttavia, il tempo di ricarica completa per la maggior parte degli smartphone è di circa 3 ore.
- La Power Bank non è adatta per l'utilizzo con dispositivi con capacità elevata quali iPad e tablet.

### Avvisi

- Non ricaricare la Power Bank utilizzando le porte di uscita USB-A. Ciò potrebbe danneggiare sia la Power Bank sia la fonte di alimentazione ad essa connessa.
- Non ricaricare la Power Bank e il dispositivo ad essa connesso contemporaneamente. Ciò potrebbe danneggiare entrambi i dispositivi.
- Non collegare alla Power Bank entrambe le estremità del cavo di ricarica in dotazione, poiché ciò danneggia il dispositivo.
- Durante la ricarica, la superficie della Power Bank si riscalderà. Ciò è assolutamente normale, in quanto la ricarica genera una esigua quantità di calore. Se il calore è eccessivo e/o si rileva un odore anormale, interrompere immediatamente l'utilizzo della Power Bank.
- Se si osservano perdite di liquido dalla Power Bank, interrompere immediatamente l'utilizzo. Se il liquido entra in contatto con la pelle o gli indumenti, sciacquare immediatamente con acqua pulita. Rivolgersi ad un medico se necessario.
- Non far cadere, smontare o mandare in cortocircuito la Power Bank con il cavo o qualsiasi altro oggetto metallico.
- Non immergere la Power Bank in acqua.
- Non lasciare la Power Bank in luoghi ad elevata temperatura o a contatto diretto con la luce del sole. Garantire una ventilazione sufficiente.
- Non gettare la Power Bank nel fuoco.
- Tenere fuori dalla portata dei neonati e dei bambini.
- Non maneggiare la Power Bank con le mani bagnate o in condizioni di umidità.
- Non rubare l'involturo della Power Bank.
- Se la Power Bank è difettosa, interrompere immediatamente l'utilizzo e non tentare di ripararla. Restituire l'articolo difettoso ad un centro autorizzato.

## DUT

### De Powerbank Opladen

- Sluit de USB-C-kop met de meegeleverde oplaadkabel aan op de oplaadpoort (IN) van de powerbank. Sluit de USB-A-kop van de oplaadkabel aan op een geschikt oplaadapparaat (zie fig. 1).
- Het opladen wordt weergegeven met 4 leds. Afhankelijk van de resterende levensduur van de batterij knippert elke led en blijft deze branden tot alle 4 de leds blijven branden. Op dat moment is de powerbank volledig opgeladen (6 uur).

### De lading van de powerbank controleren

Om de resterende capaciteit van de batterij van de powerbanks te controleren, druk je op de aan/uit-knop. De leds blijven ongeveer 5 seconden branden. Als de 1e led blijft branden, is de capaciteit van de powerbank 0>25%, 2e led: 25-50%, 3e led 50>75% en 4e led: 75>100%.

### Apparaten opladen

- Om je apparaat op te laden, sluit je de oplaadkabel aan op de USB-A1/A2- en/of USB-C-uitgang van de powerbank (zie fig. 2).
- Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op het op te laden apparaat. Als het opladen niet automatisch start, druk dan op de aan/uit-knop.
- Wanneer het opladen is voltooid, koppel je het apparaat los van de powerbank. De ledindicator gaat automatisch uit na 5 seconden inactiviteit.

### Belangrijk

- De powerbank kan worden uitgeschakeld door de aan/uit-knop 5 seconden ingedrukt te houden.
- De ledindicator knippert met tussenpozen als de batterij van de powerbank bijna leeg is.
- De oplaadtijden verschillen per apparaat, maar de meeste smartphones zijn in ongeveer 3 uur volledig opgeladen.
- Deze powerbank is niet bedoeld voor apparaten met een grote capaciteit, zoals iPads/tablets.

### Waarschuwingen

- Probeer de powerbank niet op te laden via de USB-A-uitgangen. Anders kunnen zowel de powerbank als de stroombron die erop is aangesloten, beschadigd raken.
- Laad de powerbank en het aangesloten apparaat niet tegelijkertijd op. Anders kunnen beide apparaten beschadigd raken.

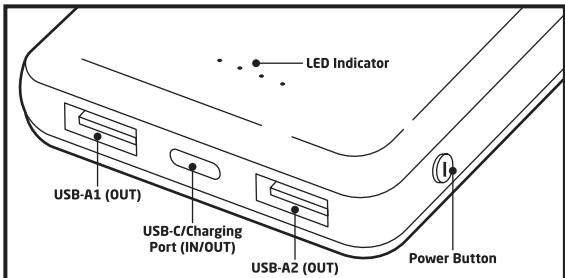


Figure 1.

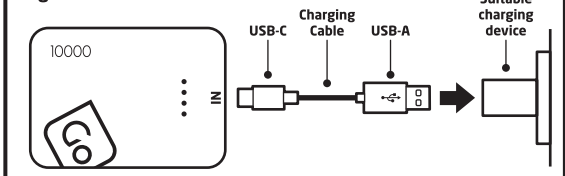
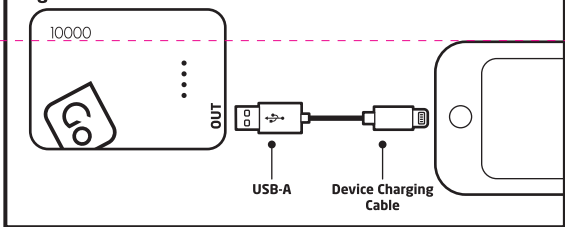


Figure 2.



3. Sluit niet beide uiteinden van de meegeleverde oplaadkabel aan op de Power Bank, want dan beschadig je het apparaat.
4. Tijdens het opladen wordt de buitenkant van de powerbank warm. Dat is normaal aangezien opladen een kleine hoeveelheid warmte genereert. Als er overmatige hitte wordt gegenereerd en/of je een abnormale geur waarneemt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de powerbank.
5. Als er vloeistof uit de powerbank lekt, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan. Als de vloeistof in contact komt met de huid of kleding, spoel deze dan onmiddellijk af met schoon water. Raadpleeg indien nodig een arts.
6. Laat de powerbank niet vallen, demonteer hem niet en maak geen kortsluiting met de kabel of andere metalen voorwerpen.
7. Dompel de powerbank niet onder in water.
8. Plaats de powerbank niet op plekken met hoge temperaturen of in direct zonlicht. Zorg dat de powerbank voldoende wordt geventileerd.
9. Gooi de powerbank niet in vuur.
10. Houd hem altijd uit de buurt van baby's en kleine kinderen.
11. Gebruik de powerbank niet met natte handen of in natte omstandigheden.
12. Prik de behuizing van de powerbank niet door.
13. Als de powerbank defect is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en probeer hem niet te repareren. Breng het defecte artikel terug naar een erkende dealer.

## GRE

### Φόρτιση Του Power Bank

1. Χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης, συνδέστε την κεφαλή USB-C στη θύρα φόρτισης του Power Bank (IN). Συνδέστε την κεφαλή USB-A του καλωδίου φόρτισης σε μια κατάλληλη συσκευή φόρτισης (Βλ. Εικ. 1).
2. Η φόρτιση εμφανίζεται με 4 ενδεικτικές λυχνίες LED. Ανάλογα με την υπολειπόμενη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, κάθε ενδεικτική λυχνία LED θα αναβοσβήνει και, στη συνέχεια, θα παραμένει μόνιμα φωτισμένη μέχρι να παραμείνουν φωτισμένες και οι 4 λυχνίες LED, πράγμα που δείχνει ότι το Power Bank έχει φορτιστεί πλήρως (6 ώρες).

### Έλεγχος Της Φόρτισης Του Power Bank

Για να ελέγξετε την υπολειπόμενη χωρητικότητα της μπαταρίας του Power Bank, πιάστε το κουμπί λειτουργίας και οι λυχνίες LED θα παραμείνουν φωτισμένες για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Εάν η 1η ενδεικτική λυχνία LED παραμένει φωτισμένη, τότε η χωρητικότητα του Power Bank είναι 0>25%, 2η ενδεικτική λυχνία LED: 25-50%, 3η ενδεικτική λυχνία LED: 50>75%, 4η ενδεικτική λυχνία LED: 75>100%.

### Συσκευές Φόρτισης

1. Για να φορτίσετε τη συσκευή σας, συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα εξόδου USB-A1/A2 ή/και USB-C του Power Bank (Βλ. Εικ. 2).
2. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου στη συσκευή που πρόκειται να φορτιστεί. Εάν η φόρτιση δεν ξεκινήσει αυτόματα, πιάστε το κουμπί λειτουργίας.
3. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε τη συσκευή σας από το Power Bank. Η ενδεικτική λυχνία LED θα σβήσει αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα αδράνειας.

### Σημαντικό

- Το Power Bank μπορεί να απενεργοποιηθεί πιέζοντας παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 5 δευτερόλεπτα.
- Η ενδεικτική λυχνία LED θα αναβοσβήνει διακοκμομένα όταν η ισχύς της μπαταρίας του Power Bank είναι χαμηλή.
- Οι χρόνοι φόρτισης θα διαφέρουν ανάλογα με τη συσκευή σας, αλλά τα περισσότερα smartphones θα φορτίζονται πλήρως σε 3 ώρες (περίπου).
- Αυτό το Power Bank δεν προορίζεται για χρήση με συσκευές μεγάλης χωρητικότητας όπως το iPad/tablet.

### Προειδοποιήσεις

1. Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε το Power Bank χρησιμοποιώντας τις θύρες εξόδου USB-A. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά τόσο στο Power Bank όσο και στην τηγή ρεύματος στην οποία είναι συνδεδεμένο το Power Bank.
2. Μην φορτίζετε ταυτόχρονα το Power Bank και τη συνδεδεμένη συσκευή σας. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε οποιαδήποτε από τις δύο συσκευές.
3. Μην συνδέετε και τα δύο άκρα του καλωδίου φόρτισης που παρέχεται μαζί με το Power Bank, καθώς αυτό θα προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.
4. Κατά τη φόρτιση, η επιφάνεια του Power Bank θα ζεσταθεί. Αυτό είναι φυσιολογικό, διότι η φόρτιση δημιουργεί μια μικρή ποσότητα θερμότητας. Αν δημιουργηθεί υπερβολική θερμότητα ή/και ανιχνευθεί μη φυσιολογική οσμή, διακόψτε αμέσως τη χρήση του Power Bank.
5. Αν παρατηρήσετε διαρροή οποιασδήποτε υγρής από το Power Bank, διακόψτε αμέσως τη χρήση του. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα ρούχα, ξεπλύνετε αμέσως με καθαρό νερό. Ζητήστε ιατρική συμβουλή εάν είναι απαραίτητο.
6. Μην ρίχνετε ή αποσυνομιολογείτε το Power Bank ούτε να το βραχυκυκλώνετε με το καλώδιό του ή τυχόν άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
7. Μην βυθίζετε το Power Bank σε νερό.
8. Μην αφήνετε το Power Bank σε χώρους με υψηλή θερμοκρασία ή σε άμεσο ηλιακό φως. Το Power Bank πρέπει να αερίζεται επαρκώς.
9. Μην ρίχνετε το Power Bank σε φωτιά.
10. Να φυλάσσεται μακριά από μωρά και μικρά παιδιά ανά πάσα στιγμή.
11. Μην χρησιμοποιείτε το Power Bank με βρεγμένα χέρια ή σε υγρές συνθήκες.

12. Μην τριπλάτε το περίβλημα του Power Bank.
13. Αν το Power Bank είναι ελαττωματικό, διακόψτε αμέσως τη χρήση του και μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε. Επιστρέψτε το ελαττωματικό προϊόν σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

## POR

### Carregar o Powerbank (Carregador Portátil)

1. Utilizando o cabo de carregamento fornecido, ligue a cabeça USB-C à porta de carregamento (IN) do Powerbank. Ligue a cabeça USB-A do cabo de carregamento a um dispositivo de carregamento adequado (Ver Fig. 1).
2. O carregamento é apresentado em 4 LED. Dependendo da vida útil restante da bateria, cada LED piscará e depois ficará permanentemente aceso até que todos os 4 LED permaneçam acesos, altura em que o Powerbank está totalmente carregado (6 horas).

### Verificar a Carga do Powerbank

Para verificar a capacidade restante da bateria do Powerbank, prima o botão de alimentação e os LED permanecerão acesos durante cerca de 5 segundos. Se o 1.º LED permanecer aceso, então a capacidade do Powerbank está em 0>25%, 2.º LED: 25-50%, 3.º LED: 50>75% e 4.º LED: 75>100%.

### Dispositivos de Carregamento

1. Para carregar o seu dispositivo, ligue o cabo de carregamento à porta de saída USB-A1/A2 e/ou USB-C do Powerbank (Ver Fig. 2).
2. Ligue a outra extremidade do cabo ao dispositivo a ser carregado. Se o carregamento não se iniciar automaticamente, prima o botão de alimentação.
3. Quando o carregamento estiver concluído, desligue o seu dispositivo do Powerbank. O indicador LED desliga-se automaticamente após 5 segundos de inatividade.

### Importante

- O Powerbank pode ser desligado mantendo premido o botão de alimentação durante 5 segundos.
- O indicador LED piscará intermitentemente quando a bateria do Powerbank estiver fraca.
- O tempo de carregamento varia consoante o dispositivo, mas a maioria dos smartphones carrega totalmente em 3 horas (aprox.).
- Este Powerbank não se destina a ser utilizado com dispositivos de grande capacidade, como iPads/tablets.

### Avisos

1. Não tente carregar o Powerbank utilizando as suas portas de saída USB-A. Se o fizer, pode danificar o Powerbank e a fonte de alimentação a ele ligada.
2. Não carregue simultaneamente o Powerbank e o dispositivo ligado. Se o fizer, pode danificar qualquer um dos dispositivos.
3. Não ligue cada uma das extremidades do cabo de carregamento fornecido ao Powerbank, pois isso danificará o dispositivo.
4. Durante o carregamento, a superfície do Powerbank fica quente. Isto é normal, uma vez que o carregamento gera uma pequena quantidade de calor. Se for gerado calor excessivo e/ou for detetado um cheiro anormal, pare imediatamente de utilizar o Powerbank.
5. Se for detetada a saída de algum líquido do Powerbank, pare imediatamente de o utilizar. Se o líquido entrar em contacto com a pele ou a roupa, lave imediatamente com água limpa. Se necessário, consulte um médico.
6. Não deixe cair, desmonte ou provoque um curto-circuito no Powerbank com o seu cabo ou quaisquer outros objetos metálicos.
7. Não mergulhar o Powerbank em água.
8. Não deixe o Powerbank em locais com temperaturas elevadas ou sob a luz solar direta. Deixe o Powerbank ser suficientemente ventilado.
9. Não colocar o Powerbank no lume.
10. Manter sempre afastado de bebés e crianças pequenas.
11. Não utilize o Powerbank com as mãos molhadas ou em condições de humidade.
12. Não perfure a caixa do Powerbank.
13. Se o Powerbank estiver avariado, pare de o utilizar imediatamente e não tente repará-lo. Devolva o artigo defeituoso a um revendedor autorizado.

## SWE

### Ladda Powerbanken

1. Använd den medföljande laddningskabeln och anslut USB-C-huvudet till powerbankens laddningsport (IN). Anslut USB-A-huvudet på laddningskabeln till en lämplig laddningsenhet (se bild 1).
2. Laddningen visas med 4 lysdioder. Beroende på återstående batteritid blinkar varje LED-lampa och lysar sedan permanent tills alla 4 LED-lamporna lysar, vilket innebär att powerbanken är fulladdad (6 timmar).

### Kontroll av Powerbank-laddning

För att kontrollera den återstående kapaciteten på powerbank-batteriet, tryck på strömbrytaren och lysdioderna lysar i ca 5 sekunder. Om den första lysdioden fortsätter att lysa är powerbankens kapacitet 0>25 %, den andra lysdioden: 25-50 %, den tredje lysdioden: 50>75 % och den 4:e lysdioden: 75>100 %.

### Laddning av Enheter

1. Ladda enheten genom att ansluta laddningskabeln till USB-A1/A2- och/eller USB-C-utgången på powerbanken (se bild 2).
2. Anslut den andra änden av kabeln till den enhet som ska laddas. Om laddningen inte startar automatiskt trycker du på strömknappen.
3. När laddningen är klar kopplar du bort enheten från powerbanken. LED-indikatorn stängs av automatiskt efter 5 sekunder inaktivitet.

### Viktigt

- Powerbanken kan stängas av genom att trycka ner strömbrytaren i 5 sekunder.
- LED-indikatorn blinkar med jämna mellanrum när powerbank-batteriet är svagt.
- Laddningstiden varierar beroende på din enhet, men de flesta smartphones laddas helt på 3 timmar (ca.).
- Denna powerbank är inte avsedd att användas med enheter med stor kapacitet, t.ex. iPads/surfplattor.

### Varningar

1. Försök inte att ladda powerbanken med hjälp av dess USB-A-utgångsportar. Detta kan skada både powerbanken och den strömkälla som är ansluten till den.
2. Ladda inte både powerbanken och den anslutna enheten samtidigt. Detta kan skada någon av enheterna.
3. Anslut inte båda ändarna av den medföljande laddningskabeln till powerbanken, eftersom detta kan skada enheten.
4. Vid laddning blir powerbankens yta varm. Detta är normalt eftersom laddning genererar en liten mängd värme. Om överdriven värme alstras och/eller en onormal lukt upptäcks ska du omedelbart sluta använda powerbanken.
5. Om vätska läcker ut från powerbanken ska du omedelbart sluta använda den. Om vätskan kommer i kontakt med hud eller kläder, skölj omedelbart med rent vatten.
6. Uppsök läkare vid behov.
7. Tappa inte, ta inte isär eller kortslut powerbanken med kabeln eller andra metallföremål.
8. Sänk inte ner powerbanken i vatten.
9. Placera inte powerbanken på platser med hög temperatur eller i direkt solljus. Se till att powerbanken får tillräcklig ventilation.
10. Kasta inte powerbanken i elden.
11. Se alltid till att enheten är utom räckhåll för bebisar och småbarn.
12. Hantera inte powerbanken med våta händer eller i våta förhållanden.
13. Stick inte hål på powerbankens hölje.
14. Om powerbanken är defekt ska du omedelbart sluta använda den och inte försöka reparera den. Vänligen returnera den defekta produkten till en auktoriserad återförsäljare.

## RUS

### Зарядка Портативного Зарядного Устройства

1. Используя предоставленный в комплекте зарядный кабель, подключите разъем USB-C к зарядному порту портативного зарядного устройства (ВХОД). Подключите разъем USB-A на зарядном кабеле к подходящему устройству зарядки (см. рис. 1).
2. Уровень зарядки отображается 4 светодиодами. Они определяют время работы от аккумулятора: каждый из 4 светодиодов сначала мигает, а затем загорается. Когда все 4 светодиода загорятся, портативное зарядное устройство будет считаться полностью заряженным (6 часа).

### Проверка Уровня Заряда Портативного Зарядного Устройства

Чтобы проверить оставшуюся емкость аккумулятора портативного зарядного устройства, нажмите кнопку питания. Светодиоды загорятся примерно на 5 секунд. Если горит один светодиод, то емкость портативного зарядного устройства составляет 0-25%, два светодиода – 25-50%, три светодиода – 50-75%, четыре светодиода – 75-100%.

### Зарядка Устройств

1. Для зарядки устройства подключите кабель зарядки к выходному порту USB-A1/A2 и/или USB-C портативного зарядного устройства (см. рис. 2).
2. Вставьте другой конец кабеля в устройство, которое нужно зарядить. Если зарядка не начинается автоматически, нажмите кнопку питания.
3. После завершения зарядки отключите ваше устройство от портативного зарядного устройства. Светодиодный индикатор автоматически выключится через 5 секунд бездействия.

### Важно

- Портативное зарядное устройство можно выключить, нажав кнопку питания на 5 секунду.
- Светодиодный индикатор мигает с перерывами при низком заряде аккумулятора портативного зарядного устройства.
- Время зарядки зависит от заряжаемого устройства, однако большинство смартфонов полностью заряжается за 3 часа (прибл.).
- Данное портативное зарядное устройство не предназначено для использования с устройствами, в которых установлены аккумуляторы высокой емкости, например iPad и планшетами.

### Предупреждения

1. Не пытайтесь заряжать портативное зарядное устройство, используя его выходные порты USB-A. Это может привести к повреждению портативного зарядного устройства и подключенного к нему источника питания.
2. Не заряжайте подключенное устройство и портативное зарядное устройство одновременно. Это может привести к повреждению обоих устройств.
3. Не присоединяйте каждый конец предоставленного в комплекте зарядного кабеля к портативному зарядному устройству, так как это приведет к повреждению устройства.
4. Во время зарядки поверхность портативного зарядного устройства будет теплой. Это нормально, поскольку во время зарядки выделяется немного тепла. В случае чрезмерного нагрева и/или возникновения нехарактерного запаха немедленно прекратите использовать портативное зарядное устройство.
5. Если из портативного зарядного устройства начнет вытекать какая-либо жидкость, немедленно прекратите его использовать. При попадании жидкости на кожу или одежду немедленно промойте их чистой водой. При необходимости обратитесь за медицинской помощью.
6. Не роняйте, не разбирайте портативное зарядное устройство и не замыкайте его накоротко, используя его кабель или другие металлические объекты.
7. Не погружайте портативное зарядное устройство в воду.
8. Не оставляйте портативное зарядное устройство в местах, подверженных высоким температурам, или под прямыми солнечными лучами. Обеспечьте надлежащую вентиляцию для портативного зарядного устройства.
9. Не бросайте портативное зарядное устройство в огонь.
10. Никогда не допускайте нахождения грудных или маленьких детей рядом с портативным зарядным устройством.
11. Не используйте портативное зарядное устройство влажными руками или во влажной среде.
12. Не прокалывайте корпус портативного зарядного устройства.
13. Если портативное зарядное устройство имеет дефект, немедленно прекратите его использовать и не пытайтесь его отремонтировать. Верните дефектное изделие авторизованному дилеру.

## ARA

1. شحن الشاحن المحمول (بارو بنك) باستخدام كابل الشحن المورّد، وصل رأس كابل USB-A على كابل الشحن بجهاز الشحن المناسب (انظر الشكل رقم 1).
2. يظهر الشح في 4 مؤشرات ليد. وحسب عمر البطارية المتبقي، سيوميث كل مؤشر ليد ثم سيضيء بشكل دائم حتى تتغير المؤشرات لأربعة، وعندئذ يكون الشاحن المحمول قد شح بالكامل (6 ساعات).

### فحص شحن الشاحن المحمول

لفحص السعة المتبقية لبطارية الشواحن المحمولة، اضغط على زر الطاقة وسيظهر مؤشر ليد مضيئاً لنحو 5 ثوانٍ. إن ظل مؤشر ليد الأول مضيئاً عندئذ فإن سعة الشاحن المحمول < 0 25%، ومؤشر ليد الثاني: 25-50%، ومؤشر ليد الثالث: 50 < 75% ومؤشر ليد الرابع: 75 < 100%.

### أجهزة الشحن

1. لشحن جهازك، وصل كابل الشحن بمنفذ خرج USB-A1/A2 و/أو USB-C بالشاحن المحمول (انظر الشكل رقم 2).
2. وصل الطرف الآخر للكابل للشحن بالجهاز المطلوب شحنه. وإن لم يبدأ الشحن تلقائياً، اضغط على زر الطاقة.
3. عند استكمال الشحن، ا فصل جهازك من الشاحن المحمول. سينطفئ مؤشر ليد تلقائياً بعد 5 ثوانٍ من الخمول.

### نقاط مهمة

- يمكن إيقاف تشغيل الشاحن المحمول من خلال الاحتفاظ بالضغط على زر الطاقة لمدة 5 ثوانٍ.
- سيوميث مؤشر ليد بشكل متقطع عند انخفاض بطارية الشاحن المحمول.
- ستتفاوت مدة الشحن حسب جهازك، إلا أن أغلب الهواتف الذكية ستشحن بشكل كامل خلال 3 ساعة (تقريباً).
- ليس الهدي من هذا الشاحن المحمول استخدام مع الأجهزة الكبيرة مثل أجهزة آي باد/ الأجهزة للوحية.

### تحذيرات

1. لا تحاول شحن الشاحن المحمول باستخدام منافذ خرج USB-A. فمن الممكن أن يتسبب ذلك في تلف الشاحن المحمول وضمن الطاقة المتصل به.
2. يحظر شحن الشاحن المحمول وجهازك المتصل به بشكل متزامن. فقد يتسبب القيام بذلك بتلف كلا الجهازين.
3. لا توصّل كل طرف لكابل الشحن المورّد بالشاحن المحمول حيث سيؤدي ذلك إلى تلف الجهاز.
4. عند الشحن، سيصبح سطح الشاحن المحمول دافئاً. هذا الأمر طبيعي حيث أن الشحن يولد كمية ضئيلة من الحرارة. وفي حالة توليد حرارة مفرطة و/أو رعد راتمة غير معتادة، عندئذ توقف عن استخدام الشاحن المحمول بشكل فوري.
5. في حالة زرع تسرب أي سائل من الشاحن المحمول، توقف عن استخدام الشاحن فوراً. وفي حالة ملامسة السائل للبشرة أو الملابس، يرجى الغسل بالماء النظيف بشكل فوري. واتّمس استشارة طبية حسب الاقتضاء.
6. لا تقسم الشاحن المحمول، أو تفكّه، أو تعرضه للارتداء كهربية قصيرة مع الكابل الخاص به أو الأجسام المعدنية الأخرى.
7. لا تفصل الشاحن المحمول في الماء.
8. لا تترك الشاحن المحمول في أماكن ذات درجة حرارة مرتفعة أو تحت أشعة الشمس المباشرة. واسمح بتوفير تهوية كافية للشاحن المحمول.
9. لا تلقِ الشاحن المحمول في النار.
10. احتفظ بالشاحن المحمول بعيداً عن متناول الأطفال حديثي الولادة وصغار السن في جميع الأوقات.
11. لا تشغل الشاحن المحمول باستخدام أي مبللة أو في ظروف رطبة.
12. لا تثقب غطاء الشاحن المحمول.
13. في حالة تصل الشاحن المحمول، يرجى التوقف عن استخدامه فوراً ولا تحاول إصلاحه.

يرجى إعادة الصنف المعيب إلى الموزع المصرح.

